



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2015

FRENCH – ORDINARY LEVEL (320 MARKS)

WEDNESDAY, 10 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

EXAMINATION NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

SECTION	MARKS
I	
II	
III	
TOTAL	
GRADE	

GENERAL DIRECTIONS

- There are three sections in this paper: Listening Comprehension, Reading Comprehension and Written Expression.
- Pay particular attention to the instructions relating to each question as they are given on the Examination Paper.
- Before the commencement of the listening comprehension test proper, you will have 5 minutes to read the instructions dealing with it and the questions.** You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
- When you have finished Section I (listening comprehension of recorded passages), you should proceed immediately to Sections II and III of the paper.
- MAKE SURE YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.

SECTION I

Listening Comprehension (140 marks)

N.B. Your answers must be in English.

A

You will hear each of **three** conversations **twice**. You may answer the question on each conversation at the end of either hearing by writing *a*, *b*, *c* or *d* in the appropriate box.

1. How are Jacques and his mother travelling to Paris?

- (*a*) By bus.
- (*b*) By train.
- (*c*) By car.
- (*d*) By plane.

2. Where is Isabelle going?

- (*a*) To the supermarket.
- (*b*) To the post office.
- (*c*) To the library.
- (*d*) To the bank.

3. What is Évelyne looking for?

- (*a*) Her rabbit.
- (*b*) Her dog.
- (*c*) Her hamster.
- (*d*) Her cat.

**N.B. FOR USE BY
EXAMINER
ONLY**

Section	
A	
B	
C	
D	
E	
TOTAL	

B

In this section, two people introduce themselves. Each of their stories will be played **three** times. Listen to them and fill in the information required in the grids at **1** and **2** below.

1.

Name:	<i>Jacqueline</i>
Age:	
Favourite colour:	
Parents' job:	
Where she often goes with her grandmother:	
Musical instrument which her brother Christophe plays:	

2.

Name:	<i>Adrien</i>
One detail about the city of Montpellier:	
Sport he plays professionally:	
One thing he likes about his job:	
Where he goes on Sundays:	
What his daughter Clara likes to do there:	

C

You will hear **five** separate conversations. Each one will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions.

1. To get to the youth hostel, the woman will have to

- (a) go straight ahead past the church
- (b) take the third street on the right
- (c) take the first street on the left
- (d) turn right at the crossroads.

2. Fantine says that the spider is

- (a) on the chair
- (b) on the carpet
- (c) on the desk
- (d) on the sofa.

3. Complete the name of the person who is cancelling an appointment by filling in the blanks below with the three missing letters.

N _ V E _ _

4. What has Mathilde been doing this morning?

- (a) The cooking.
- (b) The hoovering.
- (c) The ironing.
- (d) The washing-up.

5. Complete Baptiste's phone number by filling in the missing figures below.

07. _ _ . 48. _ _ . 12.

D

Aideen, an Irish teenager, is staying with her French penpal, Charlotte. She is talking to Charlotte's father at the meal table.

You will hear the conversation **three times**. First, you will hear it all right through; then it will be replayed in **four segments** with pauses. Finally, you will hear the whole conversation right through again.

First section:

1. What type of soup is the French family having for dinner?

- (a) Carrot.
- (b) Mushroom.
- (c) Vegetable.
- (d) Tomato.

Second section:

2. Aideen says that the pupils in the school

- (a) were nice to her
- (b) made fun of her accent
- (c) corrected her mistakes
- (d) refused to talk to her.

Third section:

3. Where did Aideen and her penpal Charlotte decide to go after school?

Fourth section:

4. (i) What did Aideen buy when she went shopping afterwards?

- (a) A skirt.
- (b) A dress.
- (c) A hat.
- (d) A scarf.

(ii) A boy is organising a party. Where does he live?

- (a) Beside the school.
- (b) Beside the sea.
- (c) In the suburbs.
- (d) In the country.

E

You will now hear **five** items taken from radio. Each item will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions on each one.

1. Who attended the opening ceremony of the festival in Lorient?

- (a) The President of France.
- (b) The President of Italy.
- (c) The President of Spain.
- (d) The President of Ireland.

**N.B. FOR
USE BY
EXAMINER
ONLY**

2. What did this man steal from inside a car?

- (a) Christmas presents.
- (b) A mobile phone.
- (c) Silver jewellery.
- (d) A fur coat.

3. When did this incident take place in the village of Belfort?

- (a) On Monday.
- (b) On Tuesday.
- (c) On Wednesday.
- (d) On Thursday.

Q.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
TOTAL	

4. Where is the DIY department located inside this store?

- (a) In the basement.
- (b) On the ground floor.
- (c) On the first floor.
- (d) On the second floor.

5. What will the weather be like in Biarritz today?

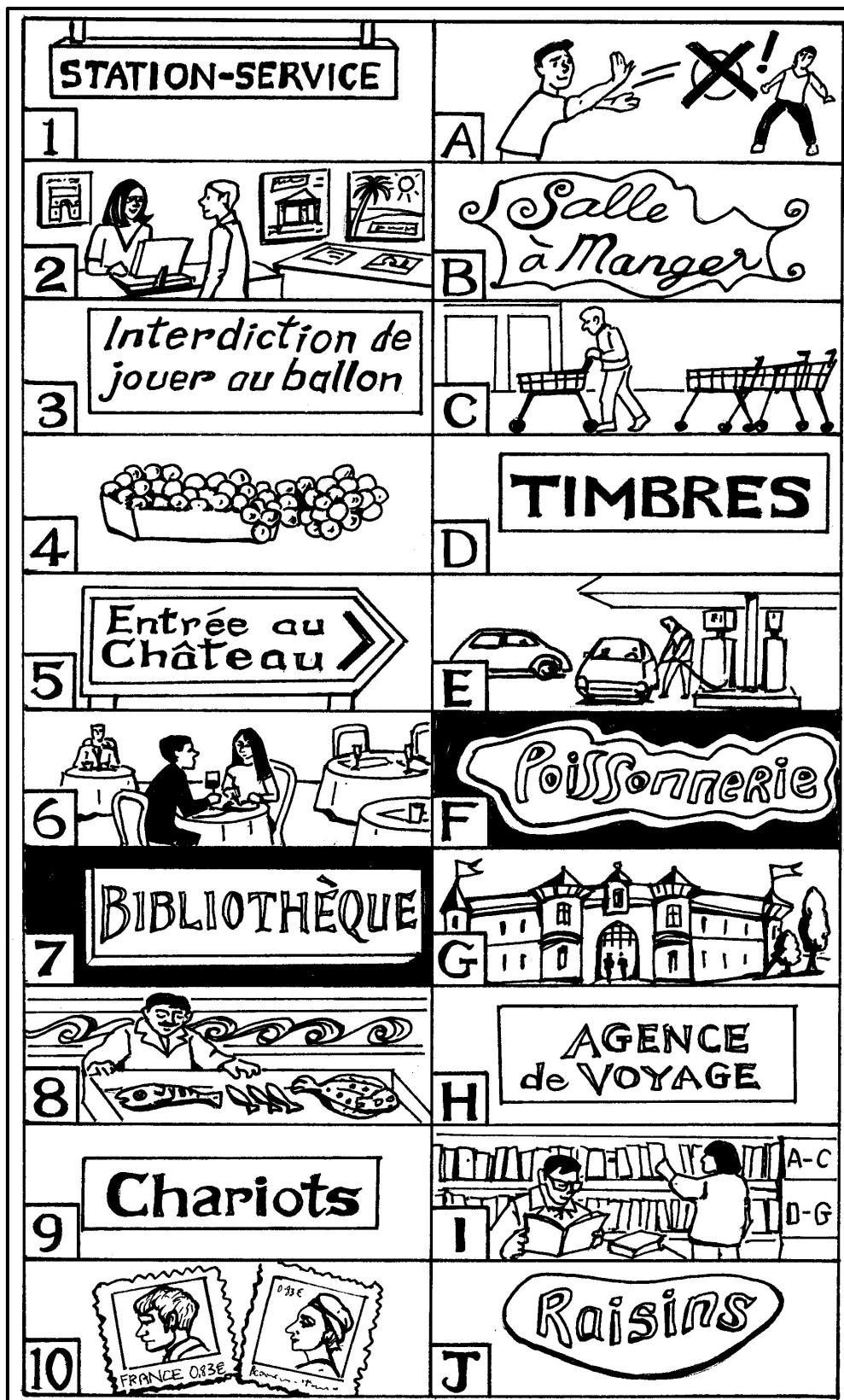
- (a) Foggy.
- (b) Cold.
- (c) Fine.
- (d) Wet.

SECTION II

Reading Comprehension (120 marks)

N.B. Your answers must be in English.

1. Match the following sets of signs and pictures. Indicate your answer in all cases by inserting the letters which correspond to the numbers in the boxes below.



NO.	LETTER
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

2. Read this advertisement about a historic sailing ship and answer the questions which follow.

L'Hermione – le bateau de la liberté



L'Hermione était un grand bateau en bois. En 1780, il a traversé l'océan jusqu'aux États-Unis. Le bateau faisait la chasse aux pirates aussi.

Aujourd'hui, ce bateau a été reconstruit. Les touristes viennent le voir à Bordeaux. On peut acheter les billets dans l'Office de Tourisme.

Tarifs

Adulte :	16 €
Jeune :	6 €
Famille :	42 €
Enfant :	Gratuit

Après la visite, on peut trouver des souvenirs dans la boutique, par exemple :

- des sacs à dos
- des livres
- des posters
- des maquettes.

(i) To which country did this ship sail in 1780?

- (a) New Zealand.
(b) China.
(c) The United States.
(d) Australia.

(ii) Where in Bordeaux can you buy tickets to visit this ship?

(iii) How much does a family ticket cost?

(iv) Name **one** item which you can find in the souvenir shop.

3. The following is a recipe for a main course.

Poulet à la noisette

Pour 4 personnes

Ingrédients :

- 6 filets de poulet
- 250 g de champignons
- 100 g de noisettes
- 50 g de fromage
- 1 citron
- 1 oignon
- 1 gousse d'ail
- 10 g de beurre
- sel et poivre



Tick the box (✓) to indicate which **four** of the following ingredients **are** mentioned in the above recipe.

NOTE: Marks will be deducted for giving more than 4 answers.

		✓
a.	Lemon	
b.	Cabbage	
c.	Onions	
d.	Butter	
e.	Grapes	
f.	Chicken	
g.	Potatoes	
h.	Lamb	

4. This article gives advice about how to be a good babysitter.

Tu vas garder tes petits voisins !



1. Sois ponctuel. Il ne faut pas arriver en retard, surtout si les parents veulent sortir.
2. Quand tu es avec les tout-petits, ne les laisse jamais seuls. Pour éviter des accidents, attention à l'escalier, à la cheminée, et à la cuisinière.
3. Prépare des goûters pour les enfants. Propose un fromage, un yaourt ou une compote.
4. À l'heure du coucher, aide les enfants à se brosser les dents et à se mettre au lit.
5. Lis une histoire courte avec les enfants pour les aider à s'endormir. Puis, éteins la lumière et file vite.
6. Envoie un ou deux textos sur le téléphone portable des parents pour les rassurer. N'hésite pas de les appeler s'il y a un problème.

In which paragraph is each of the following mentioned?

		Paragraph Number
a.	Brushing your teeth.	
b.	Turning off the light.	
c.	Being careful of the stairs.	
d.	Sending text messages.	

5. Read what these six teenagers have to say about their experiences of going back to school.



Sylvie

Je suis contente de retourner à l'école. Cette année, je vais passer le Brevet, alors j'étudie très dur. Mon cartable est léger parce que je laisse mes livres dans mon casier dans la salle de classe. J'emporte seulement un cahier et mes stylos.

Alain

Cette année, je vais être dans une classe de trente garçons, un gros changement pour moi. Je suis prêt pour la rentrée, et j'ai déjà acheté mes fournitures scolaires. Tous les matins, je vais en cours à vélo, car j'habite loin de l'école.

Martine

Je suis en internat et chaque trimestre dure trois mois. C'est difficile de quitter ma famille. La veille de la rentrée, je vais toujours chez la coiffeuse pour me faire couper les cheveux. Ensuite, je prépare ma valise avec mes vêtements.

Olivier

Moi, je préfère les grandes vacances. J'adore rencontrer mes amis sur la plage tous les jours. On fait de la natation ou de la planche à voile ensemble. Ça me plaît beaucoup. À l'école, il faut travailler, et c'est ennuyeux.

Christine

J'aime bien reprendre les cours en septembre. J'ai une bande de copines dans la même classe que moi. On bavarde tout le temps ensemble. J'espère que la nourriture dans la cantine sera meilleure cette année, avec plus de choix.

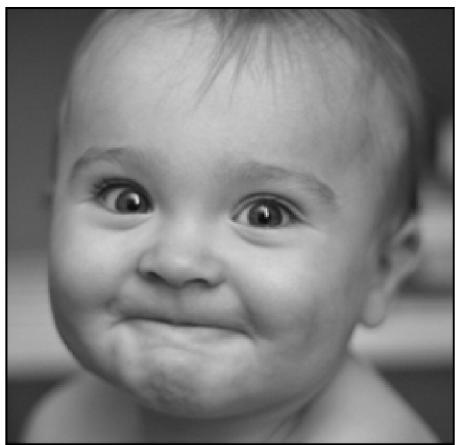
Nicolas

Je n'aime pas la rentrée. Je trouve le règlement à l'école très strict, et je ne m'entends pas bien avec tous mes profs. Ma matière préférée est l'allemand. J'aimerais étudier à l'étranger à l'avenir. Ce sera intéressant.

Write the **name of the person** who

		Name
a.	goes to school by bike every morning.	
b.	gets his/her hair cut before term starts.	
c.	would like the school food to be better.	
d.	says that his/her favourite subject is German.	
e.	goes windsurfing with his/her friends.	
f.	has a schoolbag which is light.	

6. Read the following short newspaper items and answer the questions.



La saison de naissance

Tu es né en quelle saison ? Selon une étude, ta saison de naissance a une influence sur ta personnalité. Il semble que les enfants qui sont nés au printemps sont souvent plus heureux que les autres. Ils ont de la chance !

(i) Children born in which season are happiest?

- (a) In Spring.
- (b) In Summer.
- (c) In Autumn.
- (d) In Winter.



Un serpent dans le jardin

Un homme a récemment eu une mauvaise surprise en faisant du jardinage : il a trouvé un serpent de plus de quatre mètres de long et de cinquante-et-un kilos. L'homme a été obligé d'appeler les pompiers pour se débarrasser de l'animal.

(ii) How many kilos did the snake weigh?

(iii) Who helped the man get rid of the snake?

- (a) A neighbour.
- (b) The police.
- (c) A farmer.
- (d) The fire brigade.



Les vieilles stations de métro

En France, on discute la possibilité d'offrir une seconde vie à de vieilles stations de métro. On propose de les transformer en piscine ou en boîte de nuit. Malheureusement, tout le monde n'est pas d'accord avec cette idée.

(iv) What are old metro stations going to be transformed into? (**One** suggestion)

7. Paul-Henri de Le Rue is a French snowboard champion.

Paul-Henri de Le Rue

1. Paul-Henri est né dans les Pyrénées. Il a découvert le snowboard à l'âge de 8 ans. Il était très timide quand il était enfant. Alors, sa mère l'a encouragé à participer à ce sport. Bientôt, il passait tout son temps libre sur les montagnes. Aujourd'hui, Paul-Henri adore toutes les activités en plein air.
2. Le snowboard est un sport dangereux, et porter un casque est obligatoire. En janvier 2013, Paul-Henri a eu un accident pendant une compétition. Il s'est gravement blessé le genou. Les snowboarders doivent être prudents tout le temps sur les pistes, surtout quand il fait du brouillard, car ça pose des problèmes pour eux.
3. En dehors du sport, Paul-Henri est ambassadeur de l'association '*Un maillot pour la vie*'. Il est courageux et très ambitieux. Le snowboard est un sport qui coûte très cher. Alors, pour gagner plus d'argent, Paul-Henri organise des séjours de ski pour les touristes dans les montagnes près de chez lui.



(i) What was Paul-Henri's personality like when he was a child? **(Paragraph 1)**

(ii) In 2013, what did Paul-Henri injure in a snowboarding accident? **(Paragraph 2)**

- (a) His shoulder.
- (b) His ankle.
- (c) His knee.
- (d) His wrist.

(iii) What type of conditions cause problems for snowboarders? **(Paragraph 2)**

- (a) Cloud.
- (b) Fog.
- (c) Wind.
- (d) Ice.

(iv) Why is Paul-Henri organising skiing holidays for tourists in the mountains? **(Paragraph 3)**

8. This article is about the Belgian singer **Selah Sue**.

Selah Sue



Nom :	Sue
Prénom :	Selah
Date de naissance :	le 3 mai, 1989
Nationalité :	Belge
Signe astrologique :	Taureau

Famille :

- Elle est enfant unique

Principales qualités :

- Elle est fidèle, patiente et honnête

Elle aime :

- Jouer aux échecs
- Boire du vin blanc
- Acheter des bijoux

Elle déteste :

- Faire les courses
- Les souris
- Se coucher tôt

Projet pour septembre :

- Apprendre à conduire

Having read the article about **Selah Sue**, answer the following questions.

(i) In her family, Selah is

- (a) the youngest child
- (b) the middle child
- (c) the eldest child
- (d) the only child.

(ii) Name **one** thing which Selah likes.

(iii) Name **one** thing which Selah dislikes.

(iv) What does Selah plan to do in September?

SECTION III

Written Expression

(60 marks)

1. Write a letter in French to your French pen-pal, Robert / Marie. Include at least **four** of the following points:

1
2
3
4
5
6
7
8
9
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

- Thank him/her for his/her letter.
- Say that you have a lot of homework to do.
- Give some news about your brother or sister.
- Say what time you get up in the morning.
- Ask him/her if he/she plays tennis after school.
- Say that you like watching television with your friends.
- Say that you went to the theatre on Wednesday evening.
- Tell him/her that you are going to Paris in April.
- Say that you have got a new computer.

(40 marks)

2. Answer (a) or (b).

(a) Write a **postcard** in French to a French friend. In it say

1
2
3
4
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

- that you are in Switzerland with your family;
- that you are staying for a week;
- that it is very cold;
- that you are having a good time.

(20 marks)

OR

(b) You are staying with a French family. One morning, you call to a friend's house but he/she is not there. Write a **note** in French. In it say

1
2
3
4
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

- that you can't go to the match;
- that your cousin is arriving this afternoon;
- that you are sorry;
- that you will phone him/her later.

(20 marks)

Blank Page

Blank Page

Blank Page